

ダライ・ラマ法王 2016年11月来日講演

HIS HOLINESS THE DALAI LAMA'S PUBLIC TALK

思いやりのこころ
— 幸せへの鍵

思いやりを育む方法はいくつもありますが、大切なのは真の意味での共感、つまり、他者の痛みを感じる能力です。他の人への温かい心を育むことが人生で成功を取める究極の秘訣です。思いやりのある人のまわりには、打ち解けた良い雰囲気生まれます。それは、誰もが受け入れ理解されていると感じられる、とても温かい雰囲気です。温かい心があれば、見知らぬ人と接するときですら落ち着いていられます。思いやりは人間に与えられたすばらしい能力です。思いやりという貴重な心の働きがなければ、個人の幸福も社会の調和も実現しません。愛、優しさ、親しみや思いやりといったものが、わたしたちに幸せをもたらしてくれるのです。

思いやりのこころ
— 幸せへの鍵

"Compassion -The Key
to Happiness"

演講要義

觀伺各類發起慈悲心的途徑時，我覺得同理心是個相當重要的因素。能夠分享他人的痛苦、建立與他人近距離的溫暖善心，這才是成功人生的究竟泉源。一位具有慈悲的善心人士會帶來溫暖、舒適的氛圍，吸引他人、善解人意。也正因为這顆溫暖的善心，哪怕處於陌生的人群之中，我也能真誠地微笑、坦然安樂。慈悲是人性的奇蹟。它不只是珍貴的內在價值、我們的幸福基石，也能促使我們的社會和睦相處。顯而易知，愛心、關懷、近距離感，以及慈悲，都能帶來幸福。千萬不要錯過第十四世達賴喇嘛尊者有關慈悲的教授精髓。我們非常期待您的參與。

Brief content of the Public talk

Looking at various means of developing compassion, I think empathy is an important factor: the ability to appreciate others suffering. Cultivating a close, warm-hearted feeling for others is the ultimate source of success in life. A compassionate person creates a warm, relaxed atmosphere of welcome and understanding around him. Warm heartedness is the key factor that allows me to smile and be happy, even in the company of strangers.

Compassion is a marvel of human nature, a precious inner resource, and the foundations of our well-being and the harmony of our societies. It is clear that feelings of love, affection, closeness and compassion bring happiness.

Do not miss the gem of teachings of His Holiness the Dalai Lama on compassion.

We look forward for your participation.

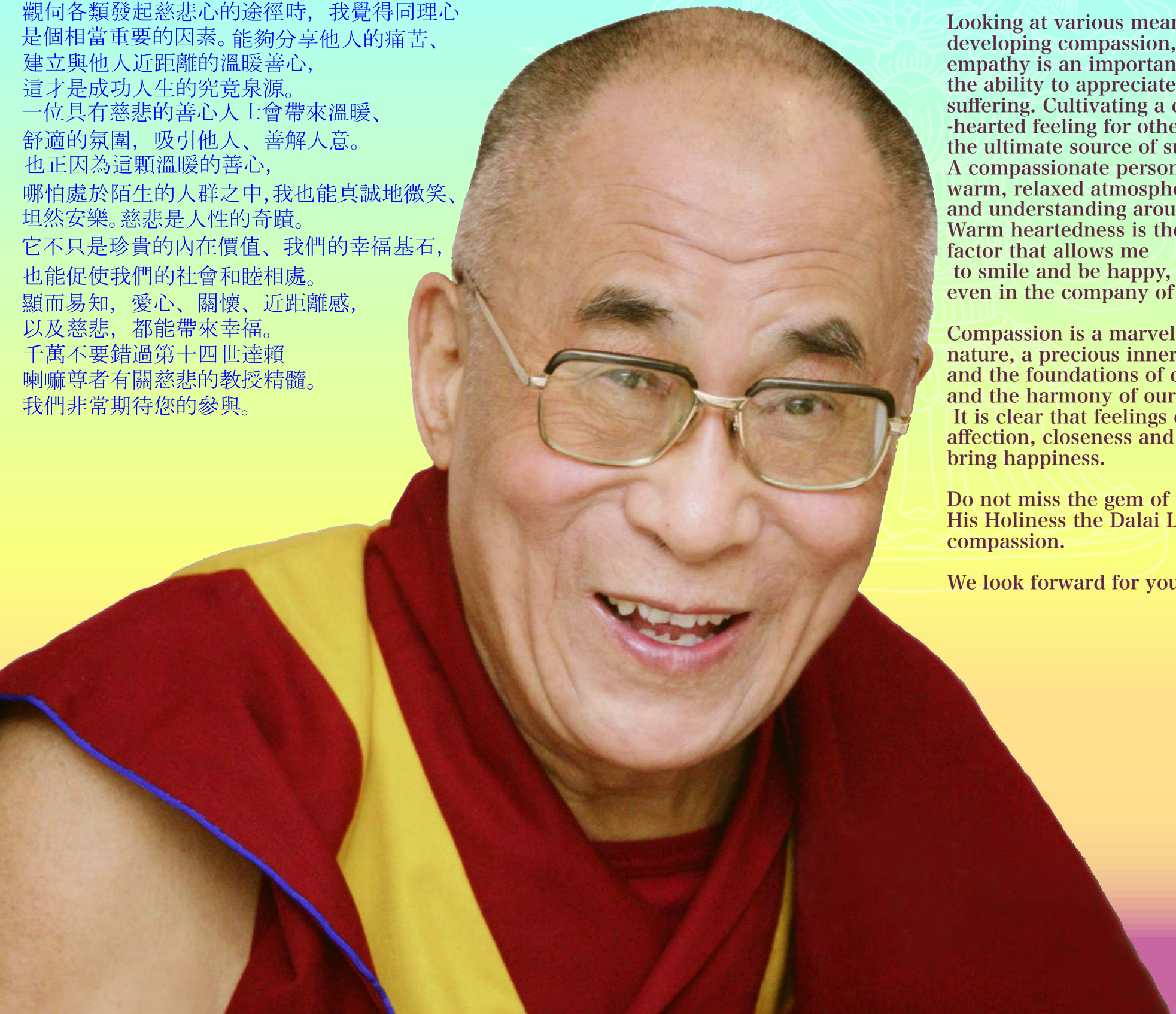


Photo by Taikan Usui

パシフィコ横浜 国立大ホール

2016年11月17日(木)講演13:00~15:00(開場11:30)

主催 ダライ・ラマ法王日本代表部事務所 後援 ダライ・ラマ法王秘密集会灌頂実行委員会

